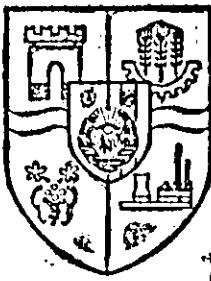


ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

PROLETARI DIN TOATE LĂMIȚE UNITE VÂNT

BIBLIOTECĂ
JUDEȚEANĂ

ARAD



Anul XL

4 pagini 50 bani

Nr. 11 593

Simbătă

10 septembrie 1983

Vizita oficială de prietenie în țara noastră a președintelui Republicii Botswana, Quett K. J. Masire

Tovărașul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și Quett K. J. Masire, președintele Republicii Botswana, președintele Partidului Democratic din Botswana, au semnat, vineri dimineață, în cadrul unei ceremonii care a avut loc la Palatul Consiliului de Stat, Programul privind dez-

voltarea pe termen lung a cooperării economice și tehnice și a schimburilor comerciale între Republica Socialistă Română și Republica Botswana și Declarația comună româno-botswaneză.

După semnare, cei doi conducători de partid și de stat și-au sărbătorit cu căldură într-un loc la Palatul Consiliului de Stat, Programul privind dez-

voltarea pe termen lung a

varășa Elena Ceaușescu și doamna G. Masire.

Au fost de față persoanele oficiale române și botswaneze.

În cadrul același solemnă, tovărașul Gheorghe Oprăea, prim vicepremier-ministrul guvernului, și A. M. Mogwe, ministru al afacerilor externe al Republicii Botswana au semnat.

La ceremonie au asistat to-

(Cont. în pag. a IV-a)

Vizita în județul Arad

Vineri la amiază, președintele Republicii Botswana, președintele Partidului Democratic din Botswana, Quett K. J. Masire, împreună cu doamna G. Masire și persoanele oficiale care-l însoțesc în vizită în țara noastră, au sosit în județul Arad.

Președintele Botswanei este întotdeauna președintele Petru Enache, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Emilia Sonea, vicepreședinte al M.A.N., general-locotenent Constantin Popa, locuitor al sefului Ma-

relii Stat Major, de alte persoane oficiale.

La sosire pe aeroportul din Arad, oaspeții au fost întâmpinați de Trifon Darie, prim vicepreședinte al Consiliului popular Județean, de alii reprezentanți ai organelor locale ale puterii de stat. Numeroși locuitori ai orașului au săcăzut președintelui Botswanei o primitoare caldă, prietenească.

În cursul după-amiază, înalțul oaspete a vizitat întreprinderile de vagoane din localitate, cea mai mare unitate de

acest fel din țară. În fața mașinetei ce reprezintă actuala capacitate de producție, directorul întreprinderii Ing. Vasile Chișe, a dat explicit referințe la profilul unității, structura productiei, relevând preocupările colectivului în direcția modernizării continue a vagoanelor.

Președintele Botswanei a manifestat interes față de produsele ce se execută aici, urmărind cu atenție procedeele

(Cont. în pag. a IV-a)

Plenara Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor

Vineri s-au încheiat, în Capitală, lucrările Plenarei lărgite a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor, care a analizat, în spiritul Indicațiilor și sarcinilor de o deosebită importanță cuprinse în cuvîntarea tovărășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, rostită la ședința comună a Consiliului Național al Agriculturii și a Consiliului cu activul din Industrie și Investiții, rezultatele obținute în acest an la culturile cerealiere păioase, a desprins concluzii practice pentru perfecționarea activității imediate și a celei viitoare și a stabilit măsurile necesare menite să asigure desfășurarea în cele mai bune

(Cont. în pag. a IV-a)

Conștătuirea cu cadrele din industrie și investiții

Vineri s-au încheiat în Capitală lucrările Consiliului cu cadrele din Industrie și Investiții.

Participanții la dezbatere au dat o înaltă apreciere cuvîntărilor pe care tovărășul Nicolae Ceaușescu le-a adus la ședința comună a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor și a Consiliului cu activul din Industrie și Investiții, subliniind că ea evidențiază înțețile date, în mod strălucit, rolul determinant al conducătorului partidului și statului nostru în elaborarea și înălțuirea planurilor de dezvoltare economico-

sociale și țărăi, în stabilirea direcțiilor principale de acțiune pentru sporirea și modernizarea continuă a producției. În toate sectoarele industrii, pentru ridicarea permanentă a eficienței economice, pentru creșterea continuă a nivelului de trai material și spiritual al întregului nostru popor.

În lumina exigențelor formulate de secretarul general al partidului, cel care au luat cuvîntul, au săcăzut o analiză cuprinzătoare a activității desfășurate în industrie și în domeniul investițiilor, relevând că rezultatele dobândite în a-

(Cont. în pag. a IV-a)

Mobilizator program de acțiune

Constanta preocupare a conducerii superioare de partid și de stat pentru înălțuirea în cele mai bune condiții și la un înalt nivel calitativ și de eficiență, în toate domeniile de activitate a sarcinilor de plan pe acest an și pe întregul cincinal, precum și pentru aplicarea fermă în viață a politicii interne și externe a partidului și statului nostru și-a găsit o nouă și vibrantă expresie în indicațiile, orientările și sarcinile cu-

prinse în magistrata cuvîntare rostită, joi 8 septembrie a.c., de tovărășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului. În cadrul sedinței comune a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor și a Consiliului cu activul din Industrie și Investiții, președintele Botswanei a manifestat interes față de produsele ce se execută aici, urmărind cu atenție procedeele

repartizare a forțelor în toate sectoarele de activitate, o strînsă legătură între industrie și agricultură — „ca o bază a allianței tot mai puternice între clasa muncitoare și țărăniminea muncitoare, forța fundamentală a ordinului noastră socialist, garanția mersului ferm înainte pe calea înălțuirii Programului parlidului de sărăre a societății sociale multilateral dezvoltate și de înaintare a României spre comunism”.

Analizând pe larg rezultatele obținute în primele 8 luni din acest an în Industrie și în agricultură, precum și în domeniul cercetării, învățământului, activității culturale, secretarul general al partidului a acordat o atenție deosebită problemelor ca re vizează înălțuirea planului pe 1983, chiar cu o importanță depășirea la toti indicatorii. În acest context au fost subliniate o serie de aspecte privind eliminarea rămășițelor în urmă îndeosebi la realizarea producției pentru export, în domeniul investițiilor, și punerii în

(Cont. în pag. a II-a)

Cu toate forțele la strîngerea grabnică a recoltei de toamnă!

• Pentru strîngerea recoltei în epoca optimă să folosim cu maximum de eficiență fiecare zi, fiecare oră bună de lucru, în toate unitățile agricole.

• Paralel cu recolțatul și transportul porumbului să treacem neîntirziat la eliberatul terenului și executarea arăturilor pentru înămînările de toamnă.

Zile de muncă intensă

Indicațiile și orientările cu-prinse în ampla cuvîntare rostită de secretarul general al partidului, tovărășul Nicolae Ceaușescu, în cadrul sedinței comune a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor și a Consiliului cu activul din Industrie și Investiții, au săcăzut un larg ecou în rîndul mecanizatorilor, cooperatorilor și a celorlalți oameni ai muncii din unitățile aparținând consiliului unic agroindustrial Chișineu Criș.

Cum înce din zorii zilei de ieri starea timpului să-ă îmbunătățește din nou, una din principalele lucrări agricole din această campanie — recolțatul și depozitarea porumbului — a fost reluată, în toate unitățile, cu și mai mare intensitate.

— Am întreprins, cu sprijinul organelor locale de partid și de stat, noi măsuri, ca, în cursul zilei de astăzi și în cele următoare, forța manuală — formatajile de culegători, formația de depănușari, sprijinile de elevi și încadrări în unitățile economice și instituții — să fie concentrate la recolțatul porumbului, astfel încât plin în prezent din cele peste 6 300 ha

cultivate au fost recolțate circa 1 000 ha — ne informă tovărășul V. Crușu, inginerul șef al consiliului. Cu rezultate bune continuă să se situeze cel din Siclău, Vîrșand și Zerind și tocmai de aceea atenția noastră să-a întrepărat îndeosebi spre impulsarea recolțatului la porumb în unitățile cooperative din Tipari II și Satu Nou și Mișca, unde rezultatele nu

clău, se cere urgentată. De asemenea, la Nădab, Sîntea Mare și Vîrșand se acționează cu rezultate bune și la înămînătul furajelor din urgență I (rapita masă verde și loțium), din cele 495 ha planificate fiind deja realizate mai bine de 300 ha.

— Ce ne poate spune despre pregătirile, în vederea punerii sub brață a vîltoarelor recolte de grâu și orz?

— Pentru cele 11 250 ha planificate să fie înămînătate în această toamnă cu grâu și 1 900 ha cu orz, întreaga cantitate de sămînă a fost asigurată din producție proprie sau prin „Agrosem” (la orz, o parte din sămînă). Sămînă de grâu a fost condiționată și lotizată, s-au trimis probe la laborator din care, pentru circa 60 la sută, s-au primit deja bulente roșii. S-au asigurat totodată însectori fungicide (criptodin, F.B. 7 și campogram) și vă pot informa că în jurul datei de 15 septembrie se vor înămîna primele suprafețe cu orz pentru boabe pregătite utilizatorilor în vederea declansării acestor lucrări fiind încheiate cu sprijinul S.M.A. Chișineu Criș.

În C.U.A.S.C. Chișineu Criș

stat încă pe măsura posibilă. De asemenea, toate mijloacele de transport lipă — indiferent de deținători — sunt folosite și astăzi numai la transportul porumbului din cimp la locurile de depozitare. — Din raidul efectuat în cursul dimineții am reținut că pe agenda de lucru a unităților se află și alte lucrări. — Într-adevăr, se acționează, în paralel, la înămînarea rapitei pentru ulei pe cele 450 ha planificate, din care 300 au și fost înămînătate, unitățile din Pădureni, Adeia, Pilu și Vîrșand încheind de această lucrare care, la Mișca și Și-

CONSTANTIN SIMION

Mobilizator program de acțiune

(Urmare din pag. 1)

productie a capacitatilor programate in aceasta perioada, precum si in realizarea integrala a productiei fizice, la toate sortimentele.

O importanta parte din cunostinta este rezervata problemelor din agricultura sublinindu-se ca se impun masuri hotarite pentru a stranga, la timp si fără nici o pierdere, întreaga recoltă, pentru punerea - în condiții bune - a bazelor recoltei din anul urmator, pentru realizarea programelor privind dezvoltarea zootehnicii si in cele vizante irigatiile, desecatice si ameliorarea generala a solului. Referindu-se in continuare la recentele misuri stabilite de Comitetul Politic Executiv al C.C. al PCR, cu privire la creterea la măsura retributiei, la aplicarea in toate sectoarele a acordului global si la perfectionarea mecanismului economic, secretarul general al partidului a subliniat ca acestea măsuri demonstrează încă o dată, în întreaga putere, că scopul suprem al poliiticii partidului, esența socialismului și constituția omului, bunăstarea și ferirea sa, că tot ce se realizează în societatea noastră socialistă este destinat dezvoltării generale a

fortelor de producție ale sării și ridicării, pe această bază, a nivelului de trai material și spiritual al poporului".

Incheierea cunostintă, tovarășul Nicolae Ceaușescu s-a referit pe larg la unele aspecte de maximă actualitate privind viața politică internațională și contribuția pe care România socialistă o poate hotărî și să-o aducă și în continuare la soluționarea complexelor probleme ale lumii contemporane, pentru instaurarea pacei și bunei înțelegeri între popoare.

Prin continutul său bogat de idei, ampla cunostinta a secretarului general al partidului constituie pentru toti oamenii muncii din industrie, agricultură, din celelalte sectoare de activitate, pentru organele și organizațiile de partid, de masă și obștii un nou si mobilizator program de acțiune în vederea înfăptuirii hotărârilor Congresului al XII-lea și Conferinței Naționale ale partidului, pentru dezvoltarea și perfecționarea în continuare a activității economice, pentru aplicarea fermă a principiilor autoconducerei munitorilor și autogestionaliștilor economice, perfectionarea mecanismului economic-financiar, a sistemului de retribuție a muncii și creșterea retribuției în acest cincinal. In mijlocul lor aveam să-l întâlnim pe tovarășul Vasile Roșca, secretar adjunct cu probleme de propagandă al comitetului de partid pe secție, care ne-a declarat:

"Noile măsuri s-au aflat în atenția noastră, a comuniștilor, mai întâi în cadrul plenarului cu activul de partid din secție care a avut loc astăzi și în cadrul cărora am dezbatut, totodată, sarcinile ce ne revin în lumeni indicătorilor și orientărilor cuprinse în magistrala cunostintă rostită de tovarășul Nicolae Ceaușescu la Constituirea de lucru de la Mangalia. În același timp, la lucrările de afisaj au fost expuse —

— Care este direcția oamenilor față de noile măsuri?

— Multă dintre ei ne-au declarat cu satisfacție că văd în aceste noi măsuri o dovadă de ușoară și permanentă preocupație a conducerii suprapoare de partid, a tovarășului Nicolae Ceaușescu pe linia aplicării principiilor autoconducerei munitorilor, pentru stimularea elanului creator al tuturor colectivelor de muncă în realizarea exemplării a sarcinilor stabilite de Congresul al XII-lea și Conferința Națională ale partidului. Deșteptul în care oamenii secției noastre au înțeles și plin acum să-și facă datoria nu vorbește rezultatele muncii lor, între care as amintit doar că, în perioada scurta de la începutul anului, sarcinile de plan au fost îndeplinite la producția globală în proporție de 102,3 la sută, la producția netă — 102,1 la sută, iar la productivitatea muncii 104,5 la sută.

— Cum și-au propus ei să acioneze în continuare?

— După ceea ce vedeti la ora actuală executivă o serie de reprezente, axe, roți dințate, pieșe componente pentru enția de avans și cea de manevră — de la strugurile SNA 500, precum și circa 80 de diferite reprezente pentru strugurile la temă fabricate la Arad, Asadar, sistem chemat să realizeze produse numai și numai de calitate; producția trebuie să se deruleze ritmic pentru a nu răstignea pe cei de la Arad; trebuie să ne preocupăm și în continuare de creșterea productivității muncii și de sprijinarea eficientei economice, de întărirea ordinii și disciplinei în muncă sub toate aspectele. Numeroase formări cum sunt cele conduite de maistrul Daniel Ardou (de la liniile de carcasa), înr. Ioan Gheorghescu (mental) și maistrul Petru Pantos (roți dințate) au dovedit și plin acum că sună să muncească numai cu rezultate bune, ceea ce este, fără îndoială, un exemplu pentru întregul colectiv, care și în aceste zile să-a convins încă o dată că de modul în care vom munci va depinde și în continuare nivelul nostru de viață, de civilizație și bunăstare.

CONSTANTIN SIMION

Un reușit concert coral

Marți, 6 septembrie a.c., odată cu închiderea stagiușilor estivați, a avut loc, sub cupola Sălii Palatului cultural, un concert coral care s-a bucurat de un deosebit succes. Înăudiat de un număr mare de melomani arădeni. Concertul a fost susținut de corul Pilaronnicii care a sunat pe compozitori omogen și străduitori și a intonat perfect, trăsute muzicale având acea mădicie necesară care duce la perfecțuirea doru Șerban, dirijorul coralului — pianist de excepție și compozitor, a dovedit încă odată că se numără printre cel mai buni maestri de cor din lăsă. Păcat însă că la bărbătii lipsesc

V. SPERANȚA

18 Film serial. Fram. Episodul 3 — Fata. 18,55 — 1001 de seri. 19 Telefournal (partial color). 19,20 Cinătarea României. 20 Film artistic. Castelul din Carpați (color). 21,30 Varietăți muzicale. 22,10 Telejurnal (partial color). 22,30 Avantpremiera TV.

Luni, 12 septembrie

14,45 Telex. 14,50 Emisiune în limba maghiară (partial color). 17,10 Elopia azi. Documentar. 17,50 — 1001 de seri. 20 Telefentiful (partial color). 20,20 A patrei cinstire. Emisiune de știri. 20,30 Panorama economică. 21 Tezaur folcloric (color). 21,30 La zi în 600 de secunde. 21,40 Roman folcloric. În vîntoarea vîntului. Episodul 7. 22,30 Telejurnal (partial color). "Roșile" Episodul 3. 21,45 Vîntoarea vîntului. 22,40 Telejurnal (partial color). Sport. 22,50 Invitații televiziunii — emisiune muzical-distractivă. 23,30 Închiderea programului.

Duminică, 11 septembrie

11 Telex. 11,05 Din marca patricel. 11,30 Agenda școlii. 11,40 Să cînte copiii. Portativ de vacanță. 12,10 Ora de muzică. 13 La slîrșit de săptămîna (II) (partial color). 17 Telexport. 18,50 Reportaj "3". Faptele noastre — oglinda consiliștilor noastre. 19,10 Săptămîna politică. 19,25 Serial științific (color). Spie anul 2000. 19,45 1001 de seri. 20 Telejurnal (partial color). 20,20 La slîrșit de săptămîna (II) (partial color). 20,30 Telencyclopédia. 21 Film serial (color) "Roșile" Episodul 3. 21,45 Vîntoarea vîntului. 22,40 Telejurnal (partial color). Sport. 22,50 Invitații televiziunii — emisiune muzical-distractivă. 23,30 Închiderea programului.

Duminică, 11 septembrie

8 Pe ecrană școlii. 8,30 Almanahul familial. 9 De ștajă patricel. 9,30 Bucurările muzicilor (color). 10 Viața satului (partial color). 11,45 Lumea copiilor. Teletelmoeca de ghiozdan: "Ciresarii". 13 Album dumînical (partial color). 17,30 Micul ecran pentru cel mic.

Expresie a grijii partidului pentru ridicarea bunăstării celor ce muncesc

De modul cum vom munci depinde bunăstarea noastră

Cinematografe

Din: Drumul spre Rio de: 9,30. 11,45. 14,15 maschetari (partea Orele: 16,15. 18,30).

Stjo: Pe căi nelegale: 10, 12, 14, 16, 18.

MISU: Haiducii. Oră: 12, 14, 16, 18.

TRITULUI: Administrație. Ora 9.

Împărată: Împărată. Se-

riile II. Orele: 11,

16,18.

BESUL: Calculo-

mărișorul este. O-

ra: 18,20.

SCARITATEA: Ni-

mie pe frontul de

veste I și II. Ora

18.

GSTE: Un saltim-

bantul Nord. Ore-

le: 23.

JUDET

LIP: Apasul INEU:

Pietrificul CHI-

SINERIS: Omul Pu-

ma: Dc-părte-

ria: CIC: Comara.

PLIN: Imperiul con-

tra: SEBIS: Domnul

milă.

Ra Timișoara

Simb 10 septembrie

18 amîna în im-
agine: În spiritul
indre tovarășul
Nicolae Ceaușescu — ca-
litatea, suportul
moral, calitatea vieții.

18,45 ore cu opere-

ta: Ră Doru Vai-

dean. Opera româ-

nă Timișoara. 19 Ca-

leide — emisiune

muzicală.

Duminică 11 septembrie

6,0 Emisiune pen-
tru în spiritul in-
dică secretarul ge-
nere partidului, bună
ordine și disci-
pline campania de
încadrare și Timis.

Tul probabil

Pe 10 septembrie

Vă va fi frumo-
să să închizi usor.
Cer și mult se-
niorul să susțina
modere, unele intensi-
ficări la 50 km pe
oră test. Tempera-
tură: 4 la 9 grade.
Plină maxi-
mă: 26 grade. Di-
minuabil se va
semnează.

Luni

Vă va fi frumo-
să și mai mult se-
niorul să avea
fotbal derbi

Se Arad.

1994

organiza-

ne

fotbal

derbi

Se

Arad.

1994

organiza-

ne

fotbal

derbi

Se

Arad.

1994

organiza-

ne

fotbal

derbi

Se

Arad.

1994

organiza-

ne

fotbal

derbi

Se

Arad.

1994

organiza-

ne

fotbal

derbi

Se

Arad.

1994

organiza-

ne

fotbal

derbi

Se

Arad.

1994

organiza-

ne

fotbal

derbi

Se

Arad.

1994

organiza-

ne

fotbal

derbi

Se

Arad.

1994

Din patrimoniul social-istoric al județului

Toponimia

Toponimele (numele de locuri) reprezintă o mărturie a legăturii existente dinaintea dintotdeauna dintre om și pămînt, o expresie a trăinicielui și permanenței acestor legături.

În urma inventarărilor în ultimii ani a toponimelor din județul Arad ne putem face o imagine mai clară asupra diversității și bogăției acestui nepreluș patrimoniu social-istoric.

În cele ce urmăreză vom prezenta pe scurt, într-o succesiune de articole, principalele grupe de nume de locuri referitoare la formele de relief, hidrografie, vegetație și social-istorice.

1. Toponime pentru formele de relief

Aceste toponime (și termeni din care derivă) sunt foarte numeroase și diversificate, denumind aspecte diverse ale reliefului.

Pentru a desemna ridicături mai proeminente (virfuri, dealuri înalte) se folosesc următorii termeni: **cînd** (Ciucă, Ciucita, Cluci), **cucă** (Cucă, Cuca, Înaltă), **cîndă** (Ciuhă, Ciuhă Mare), **cloacă** (cu peste 30 de toponime, ca de exemplu: Cioaca Grădiște, Cioaca Dealul, Cioaca Pietrisul, Cioaca Bulvărișul, Cioaca Chicești), **chică** (cu 6 toponime de Chicera și 8 de Chicioara), **cleerd** (8 toponime Cicera), **cium** (Ciumă, Ciupală), **-cornet** (6 toponime), **corn** (Cornu Steanului), **cloc** (Virfu Ciocului, Dimbu Clocului), **cuculat** (Cucuiata, Cucuiat), **gorgan** (Dealul Gorgană), **gurguleu** (8 toponime de Gurguleu, dar și formele Gurguiet, Grgăiu), **cioaclă** (Cioacla Mare), **gugă** (Gugu, Guga), **vîrf** (Vîrvut, Vîrvu

Inalt) Faptul că acești termeni au funcționat ca apelative este un lucru evident, chiar dacă majoritatea (exceptând cloacă, ciuhă, vîrf, corn) nu se mai folosesc în vorbirea curentă.

O atenție aparte merită termenul de **măgură** și familia sa de toponime (36 în total), deoarece are cea mai mare răspândire. Cînd cîndva toponime: **Măgura** (frecvent sub această formă simplă), **Măgura Pietroasă**, **Măgureaua**, **Măgulicea**, **Cioaca Măgurii**, **Măgurita**, **Măgura Ciunganilor**, **Măgurele**, **Măgurele, Măgura Mnierii** (adică **măgura avinătă**).

Este interesant de analizat toponimele ce cuprind termenii de „deal” și „dimb”. Deși există o mare similaritate între acești termeni, pe teren se observă o narecare diferențiere teritorială în utilizarea lor și predominarea toponimelor ce au la bază termenul de „dimb” fa-

tă de cel de „deal”. Ca toponime, în afara celor compuse, foarte numeroase (Dealul Mare, Dealul Lung, Dimbu Lung, Dimbu Roșu etc.), menționăm cîteva cu caracter dinamic: **Delus**, **Defut**, **Dimboică**, **Dimbusel**, **Dimbat**, **Dimpurel**.

Pentru diferite dealuri în întregul Ior, se folosesc și termeni de ples, osoi, grui, guret. Dealurile prelungi, cu spinări netede, sunt denumite grui, gruiet, guret, gruni, grind **glimeu**, ca în toponime: **Grul**, **Gruni**, **Gruiu Lung**, **Gruitol** (16 toponime), **Guruleți**, **Gruiu Pietriș**, **Gruniș Roșu**, **Grind**, **Glinie**, **Glemenca**, și-a.

Partea terminală a unui deal este numită **cap** (adică „capul dealului”), ca în toponimele: **Capu Dealului**, **Capu cu Gorun**, **Capu Vandului** sau **buză** (Buza Drăgălii, Buza Osoiului, Buza Dealului), pantele acestuia se numesc coaste (Coasta, Costita, Coasta Vil, Coasta Rea, s.a.), iar diferențele părți poartă denumirea de **dos** (30 de toponime compuse), **dosot**, **sub coastă**, **lață**, **scid** (panta abruptă).

OCTAVIAN MINDRUT

DIN JUDEȚ DE PRETUTINDENI

Posibila istorie (II)

Înaintăm prin negură timpu-lui condus de fiul istoriei. Sîntem tot la Văsoaia, dar ne răstîram pe trei munte și pările Păuzeniului și Chisindiei. În tot acest areal, sănă prezente sase „urmă de smoii”, incizii în piatră încopind labe de picior omenesc de dimensiuni mari, mergind plină la jumătate de metru în lungime. Simple înțimoriile ale fenomenelor naturii sau totuși urme uriașe dar cu valoare de însemnă pentru delimitarea de hotar a unei puternice unități tribale. În lăpt de ce n-ar putea și în loc de cap de bouri și plată de hotar, o urmă de urlă săpătă în silnică muntei? De ce o unire tribală din perioadă mai străveche, n-ar fi ajuns la această comodă și simplă delimitare a proprietății?

Cum să fi ajuns la **Zărandul** montan

cu o luncă în urmă de un grup de pionieri de la Casa pionierilor din Arad, avea să ne ofere, după părerea mea, că de fapt el este compus din două părți diferite, aşezate pe domă terase altimetrico. În partea de Jos mormintele denotă doar o simplă practică de incinerare pe cind în cele de pe a două terasă este asociată incinerarea cu înhumarea, practică de dată mult mai recentă și unde simbolul cu deosebită acuitate elementele cultului zomoridian.

Ajungem în perioada dacică făcând doar un singur pas și pe mica tarină, treind dincolo de limita imaginarii ce separă celăi două nume ale văii, Jigovita de Grădiștea, locul unde spre stînga, sub geama Ciocului Grădiștil se profilează locul dăzel

dăzel, cu sun-

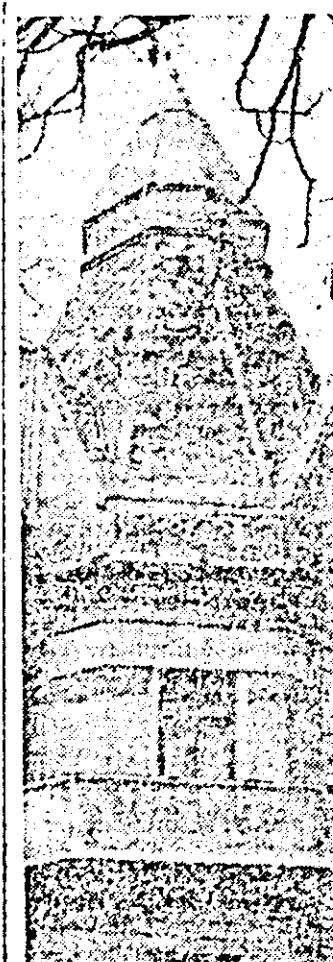
tul inconjurător

destul de bine evidentiat, plin de papură, în parte de mijloc și mai apropiat de vale spre închiderea intrării văii, pe o poartă mai ridicată, locul propriu-zis etat, locul unde sumurile săpături au dat la lavelă urme de ceramică dacică. Aceste urme din perioada bronzului se întind, numeroase, și-n afară de aceste tarine cuprinzând toate dealurile din Ior. De menționat mi se par numeroase virfuri de săgetă și de lânci din bronz, răsăritate pe dealurile Stanitei și Hotarul din raza satului Păuzeni. Rotita de bronz de la Văsoala ridică unele semne și mai interesante.

Interesantă imbinare între tradiția orală și documentele concrete oferite de glia străbună.

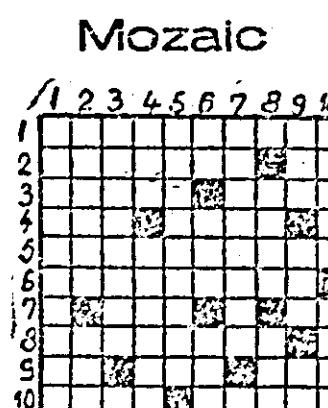
Mi se pare deosebit de sugestivă această grupare de elemente istorice din valea Jigovitei, cu continuitate din perioada preindoeuropeană, dacică, dacă-română spre zonă primelor cnezate românești, reprezentate prin: dava dacică, cimbruș traco-dacic, posibilă biserică din perioada paleocristianismului, posibilul turn de apărare de pe virful Cătelui, dar mai ales eproprietarea doar la 1,5 km de virful Inalt, de la hotarul cu Miniselul, unde am avut deosebită convingere că zăresc ruinele unei foarte vechi cetăți de piatră, că cetatea temelie este formată din blocuri uriașe, paralelipipedice, de piatră. Locul acesta se seamănă foarte mult ca și configurație cu dealul cetății Deva, oferind o poziție strategică deosebită astăzi ca apărare și ca punct de observație. Să fi fost oare aici, o veche cetate de piatră a unei importante unități tribale din statul lui Burebista ori poate chiar cetate cnezială?

Dr. FLORIN BIRNETIU
Chisindia



Turnurile orașului.
Foto: V. Jîreghe

Cuvinte în cruce și mozaic



ORIZONTAL: 1) Urmărire de zebre. 2) Producătoare de șpiri pentru zbor la mare înălțime — Aici de lață. 3) Asociație de membri cu lipuri grave la inventar (fem.). — Încadrează pe o vară. 4) Ingropat înălță o tarină — Semne de alterație a solului (sing.). 5) Adunate pentru stabilirea unor legături de durată. 6) Scriere simplificată. 7) Participant la războli — Termen de competiție. 8) Dat în tribunal, de obicei, pentru recunoașterea copiilor. 9) Personalul de pe linia a II-a — Celebra sfingă nordică — Cu multă vreme în urmă. 10) Ambalaj pentru o bicicletă expusă la vedere.

VERTICAL: 1) Dispozitii lăsată la plecare în teren. 2) Suluri de dată mai recentă decoperite într-o cofetărie (sing.) — Aici puț ce-o fil (dim.). 3) Siret (fam.). 4) Mod de acordare a priorității — Slujitorii de han (od.). 5) Operația de extragere a rădăcinii. 6) Unul pe lață, pe dos! — Cuprinde de florii — E cineva la masă. 7) Acorduri încheiate de obicei noaptea, pentru stabilirea unor relații de înțelegere și colaborare reciproce (sing.). 8) A trecut de nouă (masc.). — E de-a ajuns. 9) Semne de uzură (sing.) — Face lață frumoasă — În centrul orașului! 10) Dresuri — Jumă prim.

Ing. MARTIN VICTOR

Vizita oficială de prietenie în țara noastră a președintelui Republicii Botswana, Quett K. J. Masire

(Urmare din pag. 1) **51-4**
năt Acordul de cooperare economică și tehnică între Guvernul Republicii Socialistă Română și Guvernul Republicii Botswana.

În închiderea solemnității, președintii Nicolae Ceaușescu și Quett K. J. Masire au ridicat o cupă de șampanie pentru întărirea continuă a colaborării și prieteniei româno-botswaneze.

Vineri la omiză s-a încheiat vizita oficială de prietenie pe care a efectuat-o în țara noastră, la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste Română, și a tovarășei Elena

Ceaușescu, președintele Republicii Botswana, președintele Partidului Democratic din Botswana, Quett K. J. Masire, împreună cu doamna G. Masire.

Ceremonia plecării oficiale a avut loc pe aeroportul Internațional Otopeni.

Președintii Nicolae Ceaușescu și Quett K. J. Masire, tovarășa Elena Ceaușescu și doamna G. Masire au sosit împreună la aeroport.

Oamenii muncii aflați pe aeroport au salutat cu căldură pe cei doi șefi de stat. Ei au dat glas satisfacției cu care opinia publică din țara noastră a permis rezultatele fructuoase ale convorbirilor dintre cel două președinti, încrederei că dialogul la nivel înalt româno-botswanez va da un nou impuls dezvoltării relațiilor din-

tre cele două țări, promovările procesului de destindere și colaborare în întreaga lume.

La despărțire, președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Quett K. J. Masire și-au luat un călduros rămas bun. Cei doi șefi de stat și-au strâns mîinile cu prietenie, s-au înbrățișat.

Cu aceeași cordialitate s-au salutat tovarășa Elena Ceaușescu și doamna G. Masire.

La ora 11.15 aeronava cu care călătoresc oaspeții a decolat îndrepindându-se spre Arad, unde președintele botswanez, doamna G. Masire și celelalte persoane oficiale care îl însoțesc vor avea prilejul să cunoască realizările economico-sociale ale oamenilor muncii din acest județ.

Vizita în județul Arad

(Urmare din pag. 1)

tehnologice utilizate. S-a remarcat marele varietate de vagoane de mărsă și de călători, nivelul tehnic ridicat al dotărilor secților de producție, gradul înalt de funcționalitate și calitatea produselor. Înaltul oasis pe care l-a fost prezentată po-

fluxul de montaj clătiva din cele mai moderne tipuri de vagoane fabricate la Arad, dintre care multe sunt pregătite pentru export, gazdele precizând că, în momentul de față, circa 80 la sută din întregul volum al producției este livrat unor parteneri din peste 40 de

țări de pe toate continentele.

Președintele Quett K. J. Masire a semnat în carte de onoare a consilierilor sale deosebite în legătură cu realizările colectivului întreprinderii de vagoane din Arad și l-a urat la despărțire, mult succes în activitate.

Plenara Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor

(Urmare din pag. 1)

țării, la continua ridicare a nivelului de trai al întregului popor.

În dezbateri au fost abordate pe larg problemele de strință actualitate legate de realizarea obiectivelor de creștere a producției agricole stabilite de Congresul al XII-lea și Conferința Națională ale partidului. Participanții au subliniat în mod unanim că succesele obtinute în agricultură în anii cincinalui actual, ca de altfel în întreaga perioadă care a trecut de la Congresul al IX-lea al P.C.R., constituie o puternică și strălucită dovadă a justei politici agrare a partidului, politică elaborată din inițiativa și sub îndrumarea directă a tovarășului Nicolae Ceaușescu, în care se regăsește cu pregnantă preocuparea pentru continua dota-

re a acestor ramuri de bază a economiei naționale cu mijloace tehnice avansate, organizarea pe baze științifice a producției și a muncii, asigurarea cadrelor de specialiști și perfecționarea profesională continuă a forței de muncă.

Vorbitorii au dat o înaltă apreciere contribuției hotărâroare a tovarășului Nicolae Ceaușescu la dezvoltarea acestui sector de importanță vitală al economiei naționale, subliniind că orientările, programele speciale de creștere a producției vegetale și animale, precum și Programul național privind realizarea unor producții agricole sigure și stabilă sunt expresia concepției revoluționare a secretarului general al partidului de ridicare a agriculturii românești la un înalt nivel de rândament productiv și eficiență economică.

Conștienti de răspunderea pe

care o poartă în realizarea importantei și complexelor sarcini ce revin agriculturii, participanții la dezbaterei s-au angajat, în numele tuturor oamenilor muncii de la sate, să acioneze cu fermitate pentru transpunere în practică a prețioaselor indicații și orientări cuprinse în cuvântarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, să muncească cu avint patriotic și dăruire exemplară pentru creșterea continuă a producților agricole, element determinant al înălțuirii noii revoluții agrare — cerință esențială a strategiei dezvoltării generale a patriei, statuata de Congresul al XII-lea al Partidului Comunist Român.

In închiderea lucrărilor, Plenara îrgălită a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor a adoptat o hotărâre,

Constituirea cu cadrele din industrie și investiții

(Urmare din pag. 1)

cest an ilustrează justitia politică partidului, forta economică noastră socialistă, voința tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, de a transpune neabăutul în viață orientările, indicatiile și sarcinile date de tovarășul Nicolae Ceaușescu, de a împărtășii exemplar hotărârile stabilite de Congresul al XII-lea al partidului și de Conferința Națională, care asigură înaintarea fermă a țării pe calea socialismului și comunismului. În acest sens, au fost evidențiate succesele înregistrate în realizarea planului în industrie, a programului de punere în funcțiune a noilor capacitați și a producției destinată exportului. S-a apreciat, pe baza acestor realizări, că există toate condițiile ca pînă la sfîrșitul anului să se îndeplinească și chiar să se depășească sarcinile trasate de secretarul general al partidului de a obține, în 1983, o producție industrială suplimentară

de peste 12 miliarde lei. În cuvîntul lor, vorbitorii au menționat că atât pe plan central, cât și pe plan local au fost stabilite măsuri pentru încadrarea nelimitată a defișelor existente, pentru recuperarea integrală a restanțelor, pentru imbunătățirea întregii activități.

Problema exportului s-a situat, de asemenea, în centrul dezbatelor, subliniindu-se că în acest domeniu s-au luat măsuri hotărîtoare pentru respectarea termenelor de fabricație și livrare, a condițiilor de calitate, pentru intensificarea acțiunilor de contractare pe 1984. S-a apreciat că sunt condiții pentru a asigura realizarea unui export la nivelul cerințelor pieței mondiale din toate punctele de vedere, pentru o bună valorificare a produselor românești peste hotare, pentru reducerea continuă a importului.

Vorbitorii au subliniat profunda satisfacție cu care cele lăză în industrie și în

domeniul investițiilor au primit recentele măsuri de creștere a veniturilor oamenilor muncii, văzând în ele o nouă și eloventă expresie a griji statelor și partidului, a secretarului său general, pentru sporirea continuă a bunăstării poporului. Ei au arătat că aceste importante măsuri constituie un puternic factor mobilizator pentru o activitate productivă mai rodnică, de înaltă calitate și eficiență.

Insuficiența de indemnurile secretei general al partidului, participanții la constituire s-au angajat, în numele comunităților, al tuturor oamenilor muncii din industriile și din domeniul investițiilor, să acioneze cu energie și abnegare pentru dezvoltarea și modernizarea continuă a economiei naționale, realizarea unei noi calități a muncii și a vieții, pentru înălțuirea exemplară a hotărârilor adoptate de Congresul al XII-lea și Conferința Națională ale partidului.

COOPERATIVA DE PRODUCȚIE, ACHIZIȚII ȘI DESFACEREA MÂRFURILOR VLADIMIRESCU

încadrează pentru magazinul universal din Vladimirescu:

- un gestionar,
- vînzători.

Informații suplimentare la sediul C.P.A.D.M. Vladimirescu, telefon 116.

(750)

INSTITUTUL DE CERCETĂRI ȘTIINȚIFICE ȘI INGINERIE TEHNOLOGICĂ PENTRU MAȘINI-UNELTE ȘI AGREGATE „TITAN” BUCUREȘTI

FILIALA ARAD, str. Biruinței nr. 12

încadrează imediat:

- ingineri proiectanți și ingineri tehnologi, cu stagiatura terminată, în specialitatea M.U. și T.C.M.,
- tehnicieni proiectanți și tehnologi — absolvenți de liceul industrial — profil mecanic,
- un merceolog,
- C.T.C.-iști,
- strungari,
- frezori,
- borwerkiști și specialiști pe mașini în coordinate,
- un primitor-distribuitor pentru secție,
- un portar.

De asemenea, organizează un concurs pentru posturi de maștri în specialitatea prelucrării prin aşchiere. Concursul se ține conform prevederilor Legii nr. 57/1974.

Informații suplimentare la telefon 3.48.48, 3.55.45, interior 307, între orele 8—10.

(636)

INTREPRINDEREA PENTRU LEGUME FRUCTE ARAD

încadrează:

- doi lucrători comerciali cu gestiune pentru depozitul de mere din Lipova — de prefeție din localitate,
- vînzători legume fructe calificați, pentru unitățile de desfacere din Arad.

Încadrarea se face conform Legii nr. 12 și a Legii 22.

Informații suplimentare la sediul întreprinderii din str. Cloșca nr. 2, telefon 37990.

(754)

ȘCOALA POPULARĂ DE ARTĂ ARAD

organizează concurs de admitere în perioada 12—15 septembrie 1983, la următoarele specialități:

- canto — pian — vioară — violoncel — acordeon — chitară — instrumente de suflat — instrumente de percuție — pictură — grafică — sculptură — artă decorativă — design — artă cinematografică — dans contemporan — dans clasic (balet) — dans popular — ceramică.

Inscrierile se fac la sediul școlii din Arad, B-dul Republicii nr. 85, telefon 1.58.15, zilnic între orele 9—13 și 14—18, pînă la data de 11 septembrie 1983, inclusiv.

(758)